

# **SPECTROLINE® Optimax™ OPX-1000 Series Fluorescent Leak Detection Flashlights — Cordless, Rechargeable —**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- **The Spectroline Optimax must be fully charged before first use.**
- **CAUTION:** Use only the battery charger packed with the flashlight. Do not attempt to use the charger to recharge any other product.
- Use only the **122592** battery stick (see Replacement Parts).
- NiMH and nicad batteries are close cousins. The chemistry is similar. The difference is NiMH batteries are nontoxic and there is no memory loss from short cycling.
- The Optimax is not approved for use in hazardous atmospheres. Do not attempt to use it in areas requiring explosion-proof lighting.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **CHARGING AND USE**

**The Optimax is available with different chargers. See Replacement Parts.**

- **Fully charge your Optimax before first use.**
- Insert the charger into the tailcap of the Optimax and attach the plug to the corresponding AC power source. A full charge will take approximately two hours. **Do not charge overnight.** The flashlight could operate for approximately six hours after a full charge.
- Turn the lamp head to light and use the Optimax.
- **NOTE:** Leaving the lamp on after it becomes noticeably dim can reduce the useful life of the battery.

### **CARE AND USE OF NICKEL-METAL HYDRIDE (NiMH) BATTERIES**

- Do not charge the battery when the temperature is below 32°F (0°C) or above 105°F (40°C). The life of the battery pack is affected by charging in temperature extremes.
- If the batteries are not used for approximately 30 to 60 days they will discharge completely. This is normal. They must then be recharged before use.
- Do not subject these batteries to repeated deep discharges that run the batteries down completely on a regular basis.
- Regular deep discharging is unnecessary and will greatly shorten flashlight and battery life.
- NiMH is clearly the best choice as there is no voltage sag until the last 10% of charge. This means the lamp will operate for better than 90% of the battery's rated capacity. No other battery chemistry will deliver like this under heavy use. With no toxic lead or mercury, and a life expectancy of 400 cycles or more, provided the battery is not overcharged, NiMH batteries are great for the environment.

**WARNING:** Be sure to use genuine Optimax replacement parts. Using another manufacturer's replacement parts could affect product performance and will void the warranty.

#### **IMPORTANT!**

**You must wear the yellow fluorescence-enhancing glasses supplied with the lamp to see leaks clearly.**

The glow will show best under low light conditions.

### **LEAK DETECTION**

1. Add the fluorescent dye to the system and run the AC&R or fluid system to circulate. **For best results, use Spectroline AR-GLO® and fluid system dyes.** See instructions included with dyes.

- Put on the glasses supplied. Scan the system with the Optimax. Leaks will show with a bright fluorescent glow. *Use the lamp in low-light conditions for best performance.*
- Do not look directly into the blue light. Wearing the fluorescence-enhancing glasses supplied with the lamp will make leaks clearly visible.*
- After the leaks are repaired, clean the remaining dye from the leak sites with Spectroline GLO-AWAY™ dye cleaner or a shop cleaner.
- Reinspect with the Optimax to be sure all dye residue has been removed. Residual dye could give a false leak indication.
- Run the system for another 5 to 10 minutes and reinspect with the Optimax. No glow means that all leaks have been repaired.

### LIMITED WARRANTY

The warranty policy for the Optimax Series flashlights is provided on the Certificate of Limited Warranty enclosed separately with each unit.

**NOTE:** For assistance contact the Customer Service Department at Spectronics Corporation. In the U.S. and Canada, call toll-free 1-800-274-8888. Give the model and serial numbers of the unit and the date of purchase. Material Safety Data Sheet is available on Website: [www.spectroline.com](http://www.spectroline.com).

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Optimax (OPX-1000)	Blue Light
Length	8.4 in (18.7 cm)
Weight	16 oz (454 gm)
Bulb	4.5V, 1W, Luxeon LED
Range	Up to 20 ft (6.1m)
Power Requirement	4.8V, 2AH NiMH rechargeable
Continuous Run Time	6 hours
Charge Time	2 hours ( <i>do not overcharge</i> )

### REPLACEMENT PARTS

Description	Part No.
Lamp	Battery Charger
• OPX-1000 (120V/60Hz)	122466
• OPX-1000/F (230V/50Hz)	122467
• OPX-1000/FB (230V/50Hz)	122468
• OPX-1000/FA (240V/50Hz)	122469
• OPX-1000/J (100V/50-60Hz)	122470
Battery Stick, 4.8V, 2AH, NiMH	122592
Bulb, 4.5V, 1W	122156
Fluorescence-Enhancing Glasses	UVS-40

Spanish

## **SPECTROLINE® Optimax™ Serie OPX-1000** **Linternas de Detección Fluorescente de Fugas** **— Sin Cable y Recargables —**

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- **La Spectroline Optimax debe estar totalmente cargada antes de usarse por primera vez.**
- **PRECAUCIÓN:** Use únicamente el cargador de pilas que viene empacado junto con la linterna. No trate de usar el cargador para recargar cualquier otro producto.
- Use únicamente la barra de pilas **122592** (vea Piezas de Repuesto).
- Las pilas de níquel cadmio y las NiMH son parientes cercanos. Su composición química es similar. La diferencia es que las pilas NiMH no son tóxicas y no pierden memoria como resultado de ciclos cortos.
- La linterna Optimax no está aprobada para ser usada en ambientes peligrosos. No trate de usarla en ambientes que requieren encendido a prueba de explosión.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### CARGA DE LAS PILAS Y FORMA DE USARLAS

La linterna Optimax se ofrece con diferentes cargadores. Vea Piezas de Repuesto.

- **Cargue completamente la Optimax antes de usarla por primera vez.**
- Introduzca el cargador en la tapa del extremo de la linterna y conecte el enchufe a una fuente de CA de su clasificación correspondiente. La carga completa toma aproximadamente dos horas. **No la deje cargando toda la noche.** La linterna puede operar aproximadamente por seis horas con una carga completa.
- Gire la cabeza de la lámpara para encender y usar la Optimax.
- **NOTA:** El dejar la linterna encendida después de que su iluminación disminuye notablemente puede reducir la vida útil de las pilas.

### CUIDADO Y UTILIZACIÓN DE LAS PILAS DE NIQUEL-HIDRURO METALICO (NiMH)

- No cargue las pilas cuando la temperatura esté por debajo de los 32° F (0° C) o por encima de los 105° F (40° C). La vida del paquete de pilas queda afectado cuando se carga en temperaturas extremas.
- Si las pilas no se usan por un período de 30 a 60 días se descargarán completamente. Esto es normal. Deberán recargarse antes de volver a usarse.
- No someta estas pilas en forma repetida y rutinaria a descargue profundo, el cual elimina la carga de las pilas completamente.
- El descargar rutinariamente las pilas completamente es innecesario y acorta sustancialmente la duración de la linterna y la vida útil de las pilas.
- La pila NiMH es sin duda la más apropiada puesto que con ella no hay reducción significativa del voltaje hasta que la carga de la pila no se reduce a un 10%. Esto significa que la linterna funciona por más de un 90% de la carga de la pila a su capacidad de operación. La composición química de ninguna otra pila puede producir este rendimiento cuando se usa con gran intensidad de trabajo. Puesto que las pilas no contienen plomo o mercurio tóxicos y tienen una expectativa de duración de 400 ciclos o más, siempre que no se hayan sobrecargado, las pilas NiMH son las más compatibles con el medio ambiente.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de usar piezas de repuesto genuinas de Optimax. El uso de repuestos de otros fabricantes puede afectar el rendimiento de este producto e invalida la garantía.

#### **¡IMPORTANTE!**

**Deberá usar las gafas amarillas que realzan la fluorescencia y que se incluyen con la lámpara para identificar las fugas más claramente.** El resplandor se observa mejor en condiciones de poca luz.

### DETECCION DE FUGAS

1. Agregue tintura fluorescente al sistema y haga funcionar el sistema de aire acondicionado y refrigeración. **Para obtener los mejores resultados use la tintura de Spectroline® AR-GLO® y ciclo de fluidos.** Vea las instrucciones que se incluyen con las tinturas.
2. Colóquese las gafas que se incluyen. Examine el sistema con la linterna. Las fugas se revelarán emitiendo un resplandor fluorescente. *Para obtener el mejor rendimiento use la lámpara en condiciones de poca luz.*
3. *No mire directamente a la luz azul. Usando las gafas que se incluyen, que realzan la fluorescencia, se harán las fugas más claramente visibles.*

4. Una vez que haya reparado los puntos de fuga y escape, limpie la tintura que haya quedado alrededor del punto de fuga, usando Spectroline® GLO-AWAY™ o un líquido de limpieza de taller.
5. Vuelva a inspeccionar con la linterna Optimax para asegurarse de que todo el residuo se ha removido. Rastros de tintura que puedan quedar podrían darle una indicación errónea de que existe una fuga.
6. Encienda el motor y déjelo funcionar de 5 a 10 minutos y vuelva a inspeccionar con la linterna Optimax. Si no detecta resplandores es porque todas las fugas han quedado debidamente reparadas.

### GARANTIA LIMITADA

La póliza de garantía de la serie de linternas Optimax se incluye en el Certificado de Garantía Limitada que acompaña cada unidad.

**NOTA:** Para obtener asistencia comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Spectronics Corporation. En los Estados Unidos y el Canadá llame sin cargo al 1-800-274-8888. Suministre el modelo y los números de serie de la unidad junto con la fecha de compra. En la página de Internet: [www.spectroline.com](http://www.spectroline.com) se ofrece la Hoja de Datos sobre Seguridad de los Materiales.

### ESPECIFICACIONES TECNICAS

Optimax (OPX-1000)	Luz Azul
Largo	18,7 cm
Peso	454 g
Bombilla	4,5V, 1Vatio, Luxeon LED
Alcance	Hasta 6,1m
Requerimiento de Energía	4,8V, 2 AH NiMH recargables
Tiempo de Encendido Continúo	6 horas
Tiempo de Carga	2 horas
	<i>(no las cargue demasiado)</i>

### PARTES DE REPUESTO

Descripción	Pieza No.
Lámpara	Cargador de las Pilas
• OPX-1000 (120V/60Hz)	122466
• OPX-1000/F (230V/50Hz)	122467
• OPX-1000/FB (230V/50Hz)	122468
• OPX-1000/FA (240V/50Hz)	122469
• OPX-1000/J (100V/50-60Hz)	122470
Barra de Pilas, 4.8V, 2 AH, NiMH	122592
Bombilla, 1Vatio, 4.5V	122156
Gafas de Realce de Fluorescencia	UVS-40

French

**SPECTROLINE® Optimax™ Série OPX-1000**  
**Lampes de poche fluorescentes**  
**de détection de fuites**  
**— Sans fil, rechargeables —**

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- **La lampe Optimax de Spectroline doit être complètement chargée avant de l'utiliser.**
- **ATTENTION:** Utilisez uniquement le chargeur de piles fourni avec la lampe de poche. N'utilisez pas ce chargeur afin de charger tout autre appareil.
- Utilisez uniquement la pile n° **122592** (voir Pièces de rechange).

- Les piles NiMH et ni-cad (cadmium-nickel) sont de la même famille. Leur contenu chimique est similaire. La seule différence réside dans le fait que les piles NiMH ne sont pas toxiques et il n'y a pas de perte de mémoire lors de cycles courts.
- La lampe Optimax n'est pas homologuée pour atmosphères dangereuses. N'utilisez pas cette lampe si une lampe électrique antidéflagrante est requise.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### CHARGER ET UTILISER

La lampe Optimax est disponible avec différents chargeurs. Voir Pièces de rechange.

- **Chargez complètement votre lampe Optimax avant de l'utiliser.**
- Introduisez le chargeur dans la partie arrière de la lampe et branchez la fiche sur la source de courant alternatif (CA) correspondante. Charger complètement la pile prendra environ deux heures. **Ne pas la charger toute une nuit.** La lampe de poche peut fonctionner environ six heures après une charge complète.
- Tournez la tête de la lampe afin de l'allumer et utilisez l'Optimax.
- **REMARQUE:** Veillez à ne pas laisser la lampe allumée si vous remarquez qu'elle faiblit car vous risquez de réduire la durée de vie de la pile.

### PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORSQUE VOUS UTILISEZ DES PILES À HYDRURE MÉTALLIQUE DE NICKEL (NiMH)

- Ne chargez pas la pile lorsque la température est inférieure à 32°F (0°C) ou supérieure à 105°F (40°C). La durée de vie moyenne de la pile sera affectée si vous chargez la pile en présence d'extrêmes de température.
- Si vous n'utilisez pas les piles pendant environ 30 à 60 jours, elles se déchargeront complètement. Ceci est normal. Les piles devront être rechargées avant de pouvoir être utilisées.
- Ne laissez pas ces piles complètement se décharger plusieurs fois.
- Il est inutile de décharger complètement ces piles et vous risquez de grandement réduire leur durée de vie ainsi que celle de la lampe de poche.
- Il est donc préférable d'utiliser des piles NiMH car elles ne présenteront pas de chute de tension jusqu'aux derniers 10% de leur charge. Ceci signifie que la lampe fonctionnera toujours à 90% de sa capacité nominale. Il n'y a aucune autre pile de ce genre qui offre ce genre de service lorsque la lampe est utilisée intensément. Les piles NiMH ne comportent pas de plomb toxique ni de mercure et pourront être allumées et éteintes plus de 400 fois si vous ne surchargez pas la pile et sont donc meilleures pour l'environnement.

**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que les pièces de rechange sont des pièces Optimax d'origine. Si vous utilisez des pièces de rechange provenant d'un autre fabricant, ces pièces risquent de nuire au rendement de la lampe et ceci annulera la garantie.

#### IMPORTANT!

**Il est obligatoire de porter les lunettes de protection fournies avec la lampe. Elles vous permettent de protéger les yeux, améliorer la fluorescence jaune et rendre plus clairement visibles les fuites.** Les fuites apparaîtront fluorescentes et seront mieux visibles sous de faibles conditions d'éclairage

### DÉTECTION DE FUITE

1. Ajoutez le colorant fluorescent au circuit et faites fonctionner le système de climatisation ou circuits de fluides afin que le colorant puisse circuler. **Pour un résultat optimal, utilisez des colorants AR-GLO® de Spectroline et des colorants pour circuits de fluides.** Consultez les instructions fournies avec les colorants.

2. Mettez les lunettes de protection fournies. Balayez le circuit avec la lampe. Les fuites apparaîtront sous forme d'une fluorescence brillante. *Les fuites seront plus apparentes sous un éclairage faible.*
3. *Ne regardez pas directement la lumière bleue. Portez des lunettes améliorant la visibilité de la fluorescence qui sont fournies avec la lampe afin de protéger vos yeux et de rendre les fuites parfaitement visibles.*
4. Après avoir réparé les fuites, nettoyez les restes de colorant avec le nettoyant approprié GLO-AWAY™ de Spectroline® ou tout autre nettoyant pour atelier.
5. Procédez à une nouvelle vérification avec la lampe Optimax afin de vous assurer que toutes les traces de colorant ont bien été nettoyées. Les résidus de colorant peuvent indiquer une fuite inexistante.
6. Faites fonctionner le moteur pendant 5 à 10 minutes de plus et inspectez à nouveau avec la lampe Optimax. L'absence de fluorescence signifie que toutes les fuites ont été réparées.

### GARANTIE LIMITÉE

La garantie des lampes de poche de la série Optimax est fournie sur le certificat de garantie limitée accompagnant séparément chaque unité.

**REMARQUE:** Pour toute assistance, contacter le service à la clientèle de Spectronics Corporation. Aux États-Unis et au Canada, appelez gratuitement en composant le 1-800-274-8888. Veuillez fournir le numéro du modèle et les numéros de série de l'unité ainsi que la date d'achat. Fiche technique de sécurité disponible sur le site Web: [www.spectroline.com](http://www.spectroline.com).

### CARACTÉRISTIQUES

Optimax (OPX-1000)  
 Longueur  
 Poids  
 Ampoule  
 Portée  
 Puissance nécessaire  
 Durée continue de fonctionnement  
 Temps de charge

### TECHNIQUES

Lumière bleue  
 18,7 cm  
 454 g  
 4,5V, 1W, Luxeon DEL  
 Jusqu'à 6,1m  
 4,8V, 2AH NiMH rechargeable  
 6 heures  
 2 heures (*ne pas surcharger*)

### PIÈCES DE RECHANGE

#### Description

La lampe  
 • OPX-1000 (120V/60Hz)  
 • OPX-1000/F (230V/50Hz)  
 • OPX-1000/FB (230V/50Hz)  
 • OPX-1000/FA (240V/50Hz)  
 • OPX-1000/J (100V/50-60Hz)  
 Pile, 4,8V, 2AH, NiMH  
 Ampoule, 4,5V, 1W  
 Lunettes améliorant la fluorescence UVS-40

#### No. de pièce

Chargeur de pile

122466  
 122467  
 122468  
 122469  
 122470  
 122592  
 122156

German



**Optimax™ Serie OPX-1000**  
**Fluoreszierende Leckortungstaschenlampen**  
 — kabellos, aufladbar —

### WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Die Spectroline Optimax muss vor dem ersten Gebrauch voll aufgeladen sein.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie nur das Batterieladegerät, das mit der Taschenlampe mitgeliefert wird. Versuchen Sie nicht, mit dem Ladegerät ein anderes Produkt aufzuladen.
- Verwenden Sie nur den Batteriestab **122592** (siehe Ersatzteile).
- NiMH- und NiCad-Batterien sind eng miteinander verwandt. Die

Chemie ist ähnlich. Der Unterschied besteht darin, dass NiMH-Batterien nicht giftig sind und bei kurzen Zyklen kein Speicherverlust auftritt.

- Die Optimax ist nicht für die Verwendung in explosionsgefährdeten Atmosphären zugelassen. Versuchen Sie nicht, sie an Stellen zu verwenden, wo explosions sichere Beleuchtung erforderlich ist.

## **DIESE ANWEISUNGEN BITTE AUFBEWAHREN!**

### **AUFLADUNG UND VERWENDUNG**

**Die Optimax ist mit verschiedenen Ladegeräten erhältlich. Siehe Ersatzteile.**

- **Laden Sie Ihre Optimax vor dem ersten Gebrauch voll auf.**
- Stecken Sie das Ladegerät in die hintere Klappe der Optimax und den Stecker in die entsprechende Wechselstrom-Stromquelle. Ein volles Aufladen dauert etwa zwei Stunden. **Laden Sie die Lampe nicht über Nacht auf.** Nach voller Aufladung kann die Taschenlampe rund sechs Stunden betrieben werden.
- Drehen Sie den Lampenkopf auf Licht und verwenden Sie die Optimax.
- **HINWEIS:** Lassen Sie die Lampe nicht an, wenn sie merklich schwach geworden ist. Dies kann die Nutzlebensdauer der Batterie verringern.

### **PFLEGE UND VERWENDUNG DER NICKEL-METALLHYDRID (NiMH) BATTERIEN**

- Laden Sie die Batterie nicht auf, wenn die Temperaturen unter 0°C (32°F) oder über 40°C (105°F) liegen. Die Lebensdauer der Batterie wird durch das Aufladen bei extremen Temperaturen beeinträchtigt.
- Wenn die Batterien ca. 30 bis 60 Tage lang nicht benutzt werden, entladen sie sich vollständig. Dies ist normal. Sie müssen dann vor Gebrauch wieder aufgeladen werden.
- Achten Sie darauf, dass sich diese Batterien nicht wiederholt stark entladen, wodurch die Batterien regelmäßig völlig erschöpft werden.
- Ein regelmäßiges starkes Entladen ist unnötig und verkürzt die Lebensdauer der Taschenlampe und Batterie erheblich.
- NiMH ist eindeutig das Beste, da es bis zu den letzten 10 % Ladung kein Nachlassen der Spannung gibt. D.h. die Lampe arbeitet bei mehr als 90% der Nennleistung der Batterie. Keine andere Batteriechemie bietet bei starkem Gebrauch solch eine Leistung. Ohne giftiges Blei oder Quecksilber und mit einer Lebensdauer von 400 Zyklen oder mehr – sofern die Batterie nicht überladen wird – sind NiMH Batterien umweltfreundlich.

**WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass Sie nur echte Optimax-Ersatzteile verwenden. Die Verwendung von Ersatzteilen eines anderen Herstellers kann sich negativ auf die Produktleistung auswirken und führt zum Erlöschen der Garantie.

#### **WICHTIG!**

**Sie müssen die mit der Lampe mitgelieferte gelbe fluoreszenzverstärkende Brille tragen, um Lecks deutlich sichtbar zu machen.** Das Glühen lässt sich am besten bei schwachen Lichtverhältnissen erkennen.

### **LECKKORTUNG**

1. Geben Sie fluoreszierenden Farbstoff in das System und lassen Sie das Klimaanlage- und Kühlsystem oder Flüssigkeitssystem laufen, damit sich der Farbstoff verteilt. **Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit Spectroline AR-GLO® und Farbstoffen für Flüssigkeitssysteme.** Siehe die den Farbstoffen beigefügten Anweisungen.

2. Setzen Sie die mitgelieferte Brille auf. Suchen Sie das System mit der Optimax ab. Lecks sind an dem hellen fluoreszierenden Glühen erkennbar. *Verwenden Sie die Lampe am Besten bei schwachen Lichtverhältnissen.*
3. *Schauen Sie nicht direkt in das Blaulicht. Mit der fluoreszenzverstärkenden Brille, die der Lampe beiliegt, lassen sich die Lecks deutlich erkennen.*
4. Nachdem die Lecks repariert worden sind, wischen Sie die Farbstoffreste mit Spectroline® GLO-AWAY™ oder einem herkömmlichen Reiniger von den Leckstellen ab.
5. Prüfen Sie alle Stellen noch einmal mit der Optimax, um sicher zu sein, dass auch wirklich alle Farbstoffreste entfernt worden sind. Farbstoffreste können fälschlicherweise für Lecks gehalten werden.
6. Lassen Sie dann den Motor weitere 5 bis 10 Minuten laufen und suchen Sie das System erneut mit der Optimax ab. Kein Glühen bedeutet, dass alle Lecks repariert worden sind.

### BEGRENZTE GARANTIE

Die Garantiebestimmungen für die Taschenlampen der Optimax Serie befinden sich auf dem Blatt „Begrenzte Garantie“, das jedem Gerät separat beiliegt.

**HINWEIS:** Wenden Sie sich bei Fragen an die Kundendienstabteilung (Customer Service Department) der Spectronics Corporation. Die gebührenfreie Nummer innerhalb der USA und Kanadas lautet: 1-800-274-8888. Geben Sie Modell- und Seriennummer des Geräts sowie das Kaufdatum an. Sicherheitsdatenblatt (MSDS) erhältlich auf der Website: [www.spectroline.com](http://www.spectroline.com)

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Optimax (OPX-1000)	Blaulicht
Länge	18,7 cm (8,4 in)
Gewicht	454 g (16 oz)
Birne	4,5 V, 1 W, Luxeon LED
Reichweite	Bis zu 6,1 m (20 ft)
Leistungsbedarf	4,8 V, 2 Ah NiMH, aufladbar
Kontinuierliche Laufzeit	6 Stunden
Aufladezeit	2 Stunden ( <i>nicht überladen!</i> )

### ERSATZTEILE

Beschreibung	Teile-Nr.
Lampe	Batterieladegerät
• OPX-1000 (120 V/60 Hz)	122466
• OPX-1000/F (230 V/50 Hz)	122467
• OPX-1000/FB (230 V/50 Hz)	122468
• OPX-1000/FA (240 V/50 Hz)	122469
• OPX-1000/J (100 V/50-60 Hz)	122470
Batteriestab, 4,8 V, 2 Ah, NiMH	122592
Birne, 4,5 V, 1 W	122156
Fluoreszenzverstärkende Brille	UVS-40



## SPECTRONICS CORPORATION

956 Brush Hollow Road, P.O. Box 483  
Westbury, New York 11590  
800-274-8888 • 516-333-4840  
Fax: 800-491-6868 • 516-333-4859  
[www.spectroline.com](http://www.spectroline.com)